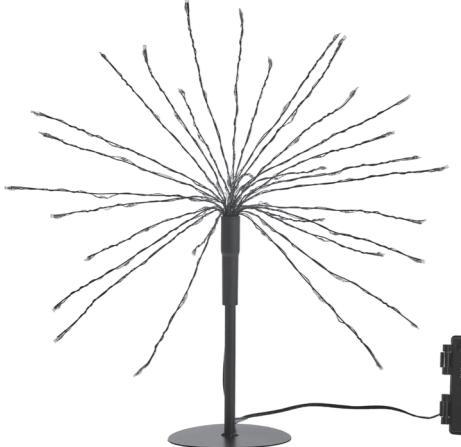




# BEDIENUNGSANLEITUNG

## LED EISKRISTALLEUCHE



**3**  
JAHRE GARANTIE

### ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG

HERGESTELLT IN CHINA

IMPORTIERT DURCH  
NORTHPPOINT GMBH  
BÄHRERFELDE 57, 19  
22765 HAMBURG  
GERMANY

### 1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung.  
Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel **SICHERHEIT**, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.

Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

#### 1.1 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Potenzielle Verletzungen bei unsachgemäßen Gebrauch.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

### 2 SICHERHEIT

#### 2.1 SIGNALWÖRTERERKLÄRUNG

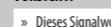
Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.



**WANDELN!**  
» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



**VORSICHT!**  
» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



**HINWEIS**  
» Dieses Signalwort ist ein bevorzugtes Signalwort für Tipps und Praktiken, die nicht mit Personenschäden zusammenhängen.

#### 2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums (Konformitätserklärung).



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte gehören der Schutzklasse III an.



Geschützt gegen feste Fremdkörper ( $\varnothing \geq 1,0 \text{ mm}$ ) und gegen allseitiges Spritzwasser.



Lesen Sie die Anleitung.



Kennzeichen für Gleichspannung

### 2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

#### 2.3.1 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!



» Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur oder Witterungseinflüssen aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Bauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben.
- Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.



» Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bei Verpackungs- und Schutzfolien besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern.

#### 2.3.2 GEFAREN DURCH BATTERIEN!



» Wenn Sie Batterien unsachgemäß verwenden, besteht die Gefahr von Explosionen oder von Verätzungen durch auslaufende Batterielflüssigkeit.

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
- Setzen Sie Batterien nicht uneingeschränkter Sonneneinstrahlung und Hitze aus.
- Nehmen Sie Batterien nicht auseinander und schließen Sie diese nicht kurz.
- Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder auf andere Weise in den Körper gelangt sind, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Fassen Sie ausgelaufene Batterien nicht an. Sollten Sie doch einmal mit Akkulfüssigkeit in Kontakt kommen, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich und mit reichlich klarem Wasser ab. Wenn austretende Akkulfüssigkeit eine Hautreaktion hervorruft oder in die Augen gelangt, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kinder auf.
- Tragen Sie im Falle eines auslaufenden Batterien Schutzhandschuhe.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Achten Sie außerdem darauf, dass die Batterie nur durch eine Batterie gleichen Typs ersetzt werden darf.
- Laden Sie Batterien nicht auf, nehmen Sie diese nicht auseinander und schließen Sie diese nicht kurz.

#### 2.3.3 LICHTQUELLE!



» Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Schauen Sie nie direkt in die LED-Lichtquelle, oder blenden mit der Leuchte anderen Menschen oder Tieren in die Augen. Dies kann zu Schäden an der Netzhaut führen.

1

### 3 ERSTINBETRIEBNAHME

#### 3.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

##### 3.1.1 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!



» Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

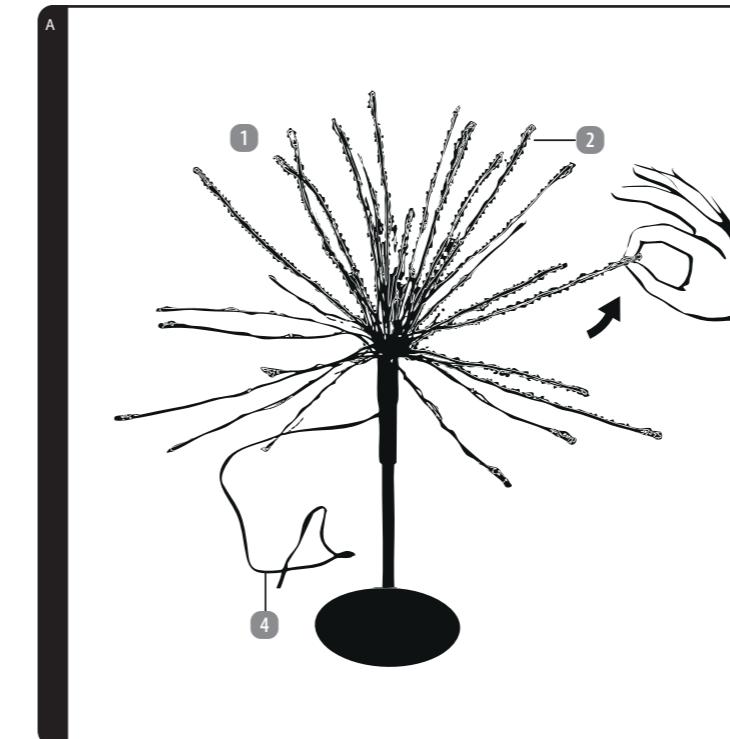
- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (s. Kapitel **PRODUKTÜBERSICHT**).
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller.

#### 3.2 BATTERIEN EINLEGEN

- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel **9** des Batteriefachs **8** wie dargestellt (s. **ABILDUNG B**).
- Legen Sie drei 1,5V – AA LR6 Batterien **3** in das Batteriefach ein. Achten Sie hierbei auf die richtige Polarität.
- Schließen Sie den Batteriefachdeckel **9** wieder.

2

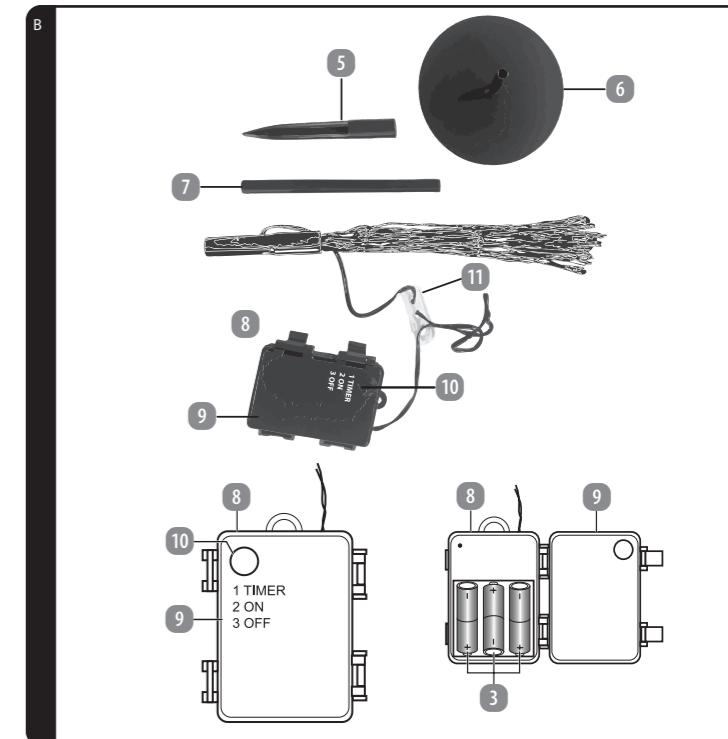
### 4 PRODUKTÜBERSICHT



- LED Eiskristallleuchte
- Lichtstrang
- 3 x 1,5V – AA LR6 AA Activ Energy Batterien
- Kabel
- Erdspieß
- Standfuß-Platte
- Metallrohr
- Batteriefach
- Batteriefachdeckel
- Funktionsknopf
- Haken

3

### 5 PRODUKTÜBERSICHT



4

5

6

## 6 GEBRAUCH

### 6.1 PRODUKT VERWENDEN

#### 6.1.1 BEDIENUNG / FUNKTIONEN

Das Produkt kann als Stehlampe oder mit Hilfe des Erdspießes als Gartenleuchte im Außenbereich verwendet werden oder mit dem Haken **11** aufgehängt werden.

1. Wickeln Sie das Zuleitungskabel **4** des Produktes auseinander.
2. Stecken Sie den Erdspieß **5** oder die Standfuß-Platte **6** in die Öffnung unter die Stange des Produktes.
3. Platzieren Sie das Produkt am gewünschten Ort. Decken Sie das Produkt nicht ab.
4. Bringen Sie die einzelnen Lichtstränge **2** vorsichtig in die gewünschte Position.

#### 6.1.2 TIMERFUNKTION

Das Produkt verfügt über einen integrierten Timer, mit dem es sich zur jeweils gewünschten Zeit von selbst an- oder ausschaltet.

1. Um die Timerfunktion einzuschalten, drücken Sie den Funktionsknopf **10** 1-mal (s. Abbildung B). Die Timerfunktion ist aktiv. Das Produkt leuchtet jetzt für 6 Stunden und schaltet sich danach automatisch wieder aus. Nach 18 Stunden schaltet sich das Produkt automatisch wieder ein und leuchtet erneut für 6 Stunden.
2. Um das Produkt auszuschalten, drücken Sie den Funktionsknopf weitere 2 Male hintereinander.

#### 6.1.3 DAUERLICHT

1. Drücken Sie den Funktionsknopf **10** 2-mal hintereinander (s. Abbildung B). Das Produkt leuchtet dauerhaft.
2. Um das Produkt auszuschalten, drücken Sie den Funktionsknopf erneut.

#### 6.1.4 MONTAGE MIT ERDSPIESS

- Um das Produkt aufzubauen, stecken Sie das Verbindungsselement und den Erdspieß **5** zusammen. Stecken Sie nun das Gestell in die untere Öffnung des Produktes, um es dann in einen Untergrund stecken zu können.
- Achten Sie darauf, dass die Verbindungslemente sicher befestigt sind, um einen festen Stand zu gewährleisten.

#### 6.1.5 BATTERIE AUSTAUSCHEN - BESCHÄDIGUNGSFAHR!

- HINWEIS**  
» Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf korrekte Polarität.
- Das Produkt enthält handelsübliche Batterien. Batterien sind Verschleißteile.

Wenn die Leuchtdauer nachlässt oder das Produkt nicht mehr leuchtet, tauschen Sie die Batterien wie folgt aus:

1. Drücken Sie den Funktionsknopf **10** 3-mal hintereinander (s. Abbildung B). Das Produkt ist nun aus.
2. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel **9** des Batteriefachs **8** wie dargestellt (s. Abbildung B).
3. Legen Sie drei 1,5 V – AA LR6 Batterien **3** in das Batteriefach ein. Achten Sie hierbei auf die richtige Polarität.
4. Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder.

7

## 10 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die Northpoint GmbH, dass das Produkt mit der Modellnummer NP-EKL-90L konform mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards ist. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie jederzeit per E-Mail an support@northpoint.de unter Nennung der Modellnummer.

## 7 STÖRUNGEN UND FEHLERBEHEBUNG

### HINWEIS

- » Sollte sich das Produkt nicht wie vorgesehen in Betrieb nehmen lassen, kontaktieren Sie bitte den Hersteller.

## 8 REINIGUNG UND PFLEGE

### 8.1 REINIGUNG

#### **VORSICHT! KURZSCHLUSSEFAHR!**

- » Entfernen Sie vor der Reinigung die Batterien vom Produkt.

#### **VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSFAHR!**

- » Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese könnten die Oberflächen des Produkts beschädigen.

### 8.2 WARTUNG UND PFLEGE

#### **WANUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

- » Trennen Sie das Produkt vor Wartungsarbeiten von der Stromquelle. Alle anderen Wartungsarbeiten als in dieser Anleitung erwähnt sollen von einem professionellen Reparaturzentrum durchgeführt werden. Kontaktieren Sie den Kundendienst für Wartungsarbeiten.

### 8.3 AUFBEWAHRUNG

#### **VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSFAHR!**

- » Vermeiden und schützen Sie das Produkt vor Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Frost, extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit und direkter Sonneninstrahlung.

- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Produkt. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr.
- Reinigen Sie vor der Lagerung alle Teile wie in Kapitel **REINIGUNG UND PFLEGE** beschrieben.
- Trocknen Sie das Produkt vor der Lagerung vollständig.
- Lagern Sie das Produkt stets an einem kühlen und trocknen Ort, bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 20 °C.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder und Haustiere unzugänglich.

8

## 11 RÜCKNAHMEPFLICHTEN VON HÄNDLERN

Diese gelten nur für Deutschland. Vertrieber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertrieber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. Bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. Auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.
3. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie vor der Rückgabe für deren Löschung selbst verantwortlich. Entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus sowie Leuchtmittel, sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, und entsorgen Sie diese separat. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Geräts bzw. Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.
4. Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie auf der Internetseite <https://www.stiftung-eat.de/>. Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschern personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

9

## 12 ENTSORGUNGSHINWEISE

### 12.1 VERPACKUNG ENTSORGEN

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



### 12.2 ALTGERÄTE / BATTERIEN / AKKUS ENTSORGEN

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Müllimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.

Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind. Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten. Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Batterien soweit wie möglich, z. B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie die Vermüllung des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen. Bitte prüfen Sie Möglichkeiten, eine Batterie anstatt der Entsorgung einer Wiederverwendung zuzuführen. Batterien und Akkus bitte nur in entladenum Zustand abgeben!

- Der Akku muss zur getrennten Entsorgung entnommen werden. Versuchen Sie NICHT, das Produkt zu öffnen oder zu zerlegen, um den Akku selbst zu entfernen. Der Akku muss von qualifiziertem Fachpersonal entfernt werden.
- Hinweis für qualifizierte Fachpersonal: Um den Akku zu entnehmen, schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es von der Ladegerüte. Entfernen Sie die Hauptabdeckung an der Unterseite des Produkts mit einem geeigneten Werkzeug und entfernen Sie dann die Batteriefachabdeckung. Entfernen Sie die Leiterplatte und brechen Sie den Akku heraus.
- Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

10

## 9 TECHNISCHE DATEN

Modell:	NP-EKL-90L
Leuchtmittel:	90 x Micro LEDs (nicht austauschbar)
Lichtfarbe:	warmweiß, warmweiß + kaltweiß
Batterien:	3 x 1,5 V – LR6 AA Activ Energy
Schutztarif:	IP44
Schutzklasse:	III
Abmessungen:	ø ca. 30 cm
Zuleitung:	ca. 50 cm

11

12

13

14

## 13 GARANTIE

Das **SERVICECENTER** unterstützt Sie jederzeit gerne bei der korrekten Abwicklung Ihres Garantiefalls und kümmert sich um Ihr Anliegen. Die Kontaktdaten des **SERVICECENTERS** finden Sie auf der Titelseite dieser Anleitung oder können diese über das ALDI SÜD Garantieportal abrufen. Das ALDI SÜD Garantieportal finden Sie unter: [GARANTIE.ALDI-SUED.DE](http://GARANTIE.ALDI-SUED.DE)

1. Öffnen Sie das Garantieportal ([GARANTIE.ALDI-SUED.DE](http://GARANTIE.ALDI-SUED.DE)).  
im Wesentlichen im zugehörigen Artikel mit Hilfe der Artikelnummer.
2. Geben Sie Ihre Kontaktdata ein und folgen Sie den Anweisungen des Garantieportals.
3. Drucken Sie das für Sie erstellte Retourenlabel aus.
4. Kleben Sie das Retourenlabel auf das Paket.
5. Bringen Sie das Paket in eine DHL-Filiale oder DHL-Packstation Ihrer Wahl.

### 13.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,  
diese **Herstellergarantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile:

Garantiezeit:	3 Jahre ab Kaufdatum
Garantiumfang:	Erstattung des Kaufpreises (innerhalb der ersten 8 Wochen ab Kaufdatum) oder kostenfreie Reparatur bzw. kostenfreier Austausch (nach unserer Wahl)
Kostenfreie Hotline:	00800 093 485 67 (Zum regulären Festnetztarif Ihres Telefonanbieters)
Erreichbarkeit:	Montag bis Freitag von 8.00 bis 20.00 Uhr

Tätigen Sie alle geforderten Eingaben über das ALDI SÜD Garantieportal bevor Sie Ihr Produkt einsenden oder wenden Sie sich telefonisch oder per Mail an das **SERVICECENTER**. Das geschulte Personal des **SERVICECENTERS** hilft Ihnen bei eventuellen Bedienungsfehlern gerne weiter.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, senden Sie dem **SERVICECENTER**:

- das Produkt, zusammen mit dem Original-Kassenbon oder einer Kopie hiervon.
- alle Bestandteile des ursprünglichen Lieferumfangs des Produkts.

Die Garantie gilt ausschließlich für Material- oder Fabrikationsfehler des Produkts.

Sie gilt nicht bei:

- bei Schäden durch Elementarereignisse (z. B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung**
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsrichtlinien, **Bedienungsfehler**
- normaler Abnutzung von Verschleißteilen (z. B. Akkukapazität)
- gewöhnlichem Gebrauch des Produkts

Das **SERVICECENTER**, der Hersteller/Importeur und ALDI SÜD übernehmen keine Haftung für vom Kunden eventuell auf dem Produkt gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Die Garantiezeit (auch für reparierte oder ausgetauschte Teile) wird durch die gesetzliche Gewährleistung von ALDI SÜD nicht verlängert. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt sie keiner Garantiezeitraum.

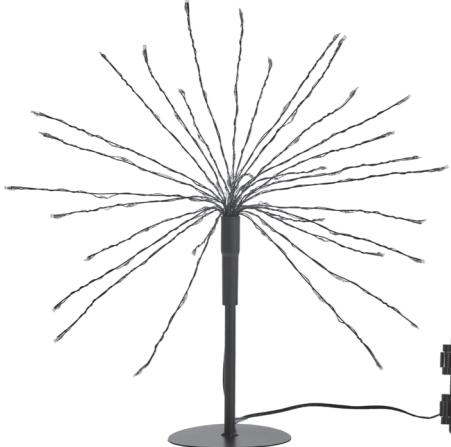
Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, Reparaturen kostenpflichtig durch das **SERVICECENTER** durchzuführen zu lassen.

Die gesetzliche Gewährleistung von ALDI SÜD wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt.



# BEDIENUNGSANLEITUNG

## LED EISKRISTALLEUCHE



SERVICECENTER - SERVICE APRÈS-VENTE  
ASSISTENZA POST-VENDITA 852244  
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.  
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.  
LA PREGHIAMO DI RECÀR SI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI (SUISSE).  
MODELLO/MODELE/MODELLO:  
NP-EKL-90L 11/2025

3  
JAHRE GARANTIE

### ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG

HERGESTELT IN CHINA

IMPORTIERT DURCH  
NORTHPPOINT GMBH  
GERMANY  
BÄHNENFELDER STR. 19  
22765 HAMBURG

### 1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung.  
Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel **SECHEIT**, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.

#### 1.1 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Potenzielle Verletzungen bei unsachgemäßen Gebrauch.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

### 2 SICHERHEIT

#### 2.1 SIGNALWÖRTERERKLÄRUNG

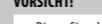
Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.



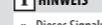
**WANUNG!**  
» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



**VORSICHT!**  
» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



**VORSICHT!**  
» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.



**HINWEIS**  
» Dieses Signalwort ist ein bevorzugtes Signalwort für Tipps und Praktiken, die nicht mit Personenschäden zusammenhängen.

#### 2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums (Konformitätserklärung).



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte gehören der Schutzklasse III an.



Geschützt gegen feste Fremdkörper ( $\varnothing \geq 1,0 \text{ mm}$ ) und gegen allseitiges Spritzwasser.



Lesen Sie die Anleitung.



Kennzeichen für Gleichspannung

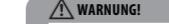
### 2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

#### 2.3.1 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!



» Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

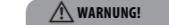
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur oder Witterungseinflüssen aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Bauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben.
- Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Transportieren Sie das Produkt nicht in der Verpackung.



» Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bei Verpackungs- und Schutzfolien besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern.

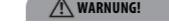
#### 2.3.2 GEFAREN DURCH BATTERIEN!



» Wenn Sie Batterien unsachgemäß verwenden, besteht die Gefahr von Explosionen oder von Verätzungen durch auslaufende Batterielflüssigkeit.

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
- Setzen Sie Batterien nicht uneingeschränkter Sonneneinstrahlung und Hitze aus.
- Nehmen Sie Batterien nicht auseinander und schließen Sie diese nicht kurz.
- Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder auf andere Weise in den Körper gelangt sind, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Fassen Sie ausgelaufene Batterien nicht an. Sollten Sie doch einmal mit Akkulfüssigkeit in Kontakt kommen, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich und mit reichlich klarem Wasser ab. Wenn austretende Akkulfüssigkeit eine Hautreaktion hervorruft oder in die Augen gelangt, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kinder auf.
- Tragen Sie im Falle eines auslaufenden Batterien Schutzhandschuhe.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Achten Sie außerdem darauf, dass die Batterie nur durch eine Batterie gleichen Typs ersetzt werden darf.
- Laden Sie Batterien nicht auf, nehmen Sie diese nicht auseinander und schließen Sie diese nicht kurz.

#### 2.3.3 LICHTQUELLE!



» Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

Schauen Sie nie direkt in die LED-Lichtquelle, oder blenden mit der Leuchte anderen Menschen oder Tieren in die Augen. Dies kann zu Schäden an der Netzhaut führen.

1

### 3 ERSTINBETRIEBNAHME

#### 3.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

##### 3.1.1 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!



» Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

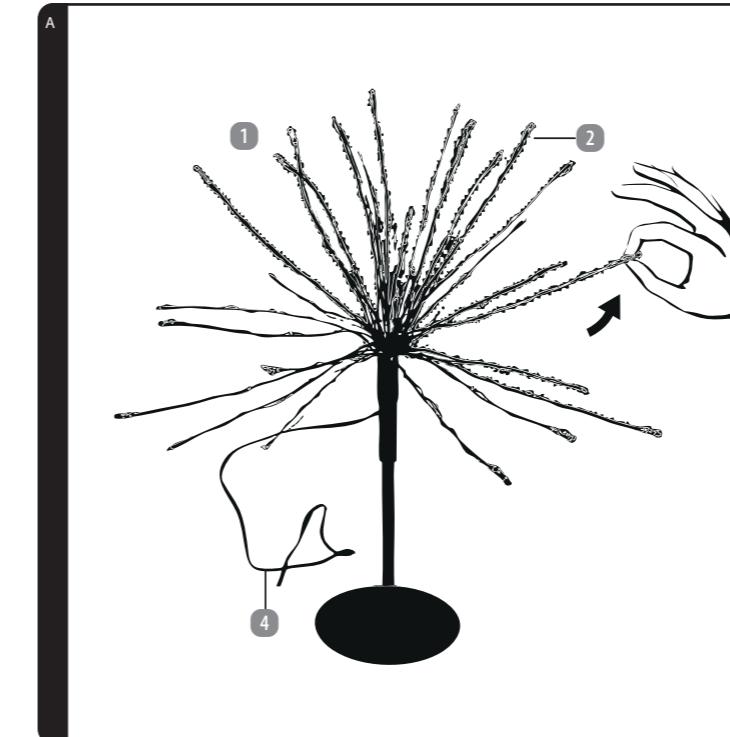
- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (s. Kapitel **PRODUKTÜBERSICHT**).
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller.

#### 3.2 BATTERIEN EINLEGEN

- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel **9** des Batteriefachs **8** wie dargestellt (s. **ABILDUNG B**).
- Legen Sie drei 1,5V – AA LR6 Batterien **3** in das Batteriefach ein. Achten Sie hierbei auf die richtige Polarität.
- Schliessen Sie den Batteriefachdeckel **9** wieder.

2

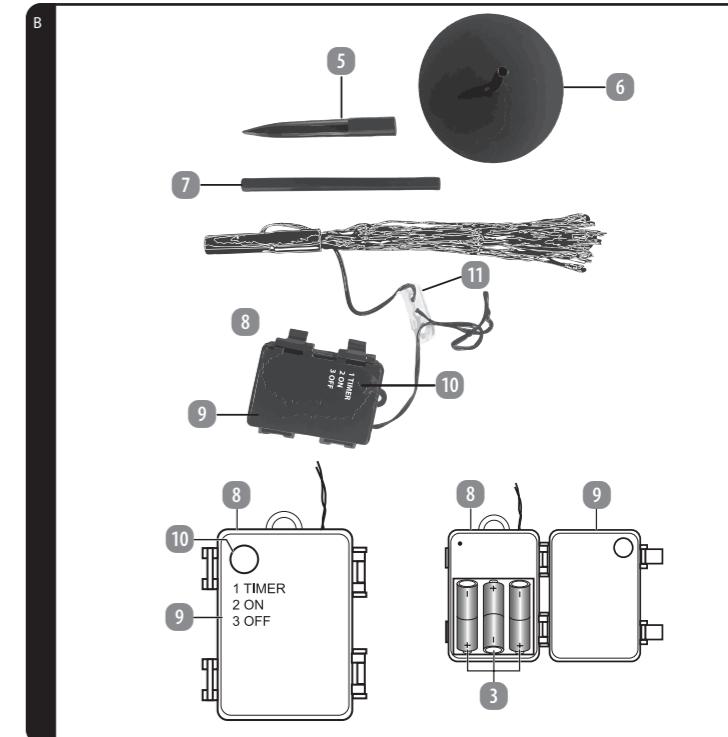
### 4 PRODUKTÜBERSICHT



- LED Eiskristallleuchte
- Lichtstrang
- 3 x 1,5V – AA LR6 AA Activ Energy Batterien
- Kabel
- Erdspieß
- Standfuß-Platte
- Metallrohr
- Batteriefach
- Batteriefachdeckel
- Funktionsknopf
- Haken

3

### 5 PRODUKTÜBERSICHT



5

4



## 6 GEBRAUCH

### 6.1 PRODUKT VERWENDEN

#### 6.1.1 BEDIENUNG / FUNKTIONEN

Das Produkt kann als Stehlampe oder mit Hilfe des Erdspieles als Gartenleuchte im Außenbereich verwendet werden oder mit dem Haken **11** aufgehängt werden.

1. Wickeln Sie das Zuleitungskabel **4** des Produktes auseinander.
2. Stecken Sie den Erdspieß **5** oder die Standfuss-Platte **6** in die Öffnung unter die Stange des Produktes.
3. Platzieren Sie das Produkt am gewünschten Ort. Decken Sie das Produkt nicht ab.
4. Bringen Sie die einzelnen Lichtstränge **2** vorsichtig in die gewünschte Position.

#### 6.1.2 TIMERFUNKTION

Das Produkt verfügt über einen integrierten Timer, mit dem es sich zur jeweils gewünschten Zeit von selbst an- oder ausschaltet.

1. Um die Timerfunktion einzuschalten, drücken Sie den Funktionsknopf **10** 1-mal (s. Abbildung B). Die Timerfunktion ist aktiv. Das Produkt leuchtet jetzt für 6 Stunden und schaltet sich danach automatisch wieder aus.
2. Nach 18 Stunden schaltet sich das Produkt automatisch wieder ein und leuchtet erneut für 6 Stunden.
3. Um das Produkt auszuschalten, drücken Sie den Funktionsknopf weitere 2 Male hintereinander.

#### 6.1.3 DAUERLICHT

1. Drücken Sie den Funktionsknopf **10** 2-mal hintereinander (s. Abbildung B). Das Produkt leuchtet dauerhaft.
2. Um das Produkt auszuschalten, drücken Sie den Funktionsknopf erneut.

#### 6.1.4 MONTAGE MIT ERDPIESS

- Um das Produkt aufzubauen, stecken Sie das Verbindungsselement und den Erdspieß **5** zusammen. Stecken Sie nun das Gestell in die untere Öffnung des Produkts, um es dann in einen Untergrund stecken zu können.
- Achten Sie darauf, dass die Verbindungslemente sicher befestigt sind, um einen festen Stand zu gewährleisten.

#### 6.1.5 BATTERIE AUSTAUSCHEN - BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

##### HINWEIS

» Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf korrekte Polarität.
- Das Produkt enthält handelsübliche Batterien. Batterien sind Verschleisssteile.

Wenn die Leuchtdauer nachlässt oder das Produkt nicht mehr leuchtet, tauschen Sie die Batterien wie folgt aus:

1. Drücken Sie den Funktionsknopf **10** 3-mal hintereinander (s. Abbildung B). Das Produkt ist nun aus.
2. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel **9** des Batteriefachs **8** wie dargestellt (s. Abbildung B).
3. Legen Sie drei 1,5 V – AA LR6 Batterien **3** in das Batteriefach ein. Achten Sie hierbei auf die richtige Polarität.
4. Schliessen Sie den Batteriefachdeckel wieder.

7

## 10 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die Northpoint GmbH, dass das Produkt mit der Modellnummer NP-EKL-90L konform mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards ist. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie jederzeit per E-Mail an support@northpoint.de unter Nennung der Modellnummer.

## 7 STÖRUNGEN UND FEHLERBEHEBUNG

##### HINWEIS

» Sollte sich das Produkt nicht wie vorgesehen in Betrieb nehmen lassen, kontaktieren Sie bitte den Hersteller.

## 8 REINIGUNG UND PFLEGE

### 8.1 REINIGUNG

##### VORSICHT! KURZSCHLUSSGEFAHR!

» Entfernen Sie vor der Reinigung die Batterien vom Produkt.

##### VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

» Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese könnten die Oberflächen des Produkts beschädigen.

### 8.2 WARTUNG UND PFLEGE

##### WANUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

» Trennen Sie das Produkt vor Wartungsarbeiten von der Stromquelle. Alle anderen Wartungsarbeiten als in dieser Anleitung erwähnt sollten von einem professionellen Reparaturzentrum durchgeführt werden. Kontaktieren Sie den Kundendienst für Wartungsarbeiten.

### 8.3 AUFBEWAHRUNG

##### VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

» Vermeiden und schützen Sie das Produkt vor Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Frost, extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit und direkter Sonneninstrahlung.

- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Produkt. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr.
- Reinigen Sie vor der Lagerung alle Teile wie in Kapitel **REINIGUNG UND PFLEGE** beschrieben.
- Trocknen Sie das Produkt vor der Lagerung vollständig.
- Lagern Sie das Produkt stets an einem kühlen und trocknen Ort, bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 20 °C.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder und Haustiere unzugänglich.

8

## 11 RÜCKNAHMEPFLICHTEN VON HÄNDLERN

Diese gelten nur für Deutschland. Vertrieber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertrieber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. Bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. Auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äusseren Abmessung grösser als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.
3. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie vor der Rückgabe für deren Löschung selbst verantwortlich. Entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus sowie Leuchtmittel, sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, und entsorgen Sie diese separat. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Geräts bzw. Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.
4. Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie auf der Internetseite <https://www.stiftung-eat.de/>. Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

9

## 12 ENTSORGUNGSHINWEISE

### 12.1 VERPACKUNG ENTSORGEN

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



### 12.2 ALTGERÄTE / BATTERIEN / AKKUS ENTSORGEN

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



#### Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Damit die menschliche Gesundheit und die Umwelt aufgrund unkontrollierter Müllentsorgung keinen Schaden nehmen, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, sodass eine nachhaltige Wiederverwendung stofflicher Ressourcen vorangetrieben wird.

Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Dort wird dieses Produkt einem umweltfreundlichen Recycling zugeführt. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Elektrogeräte nach Gebrauch zurückzugeben. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.



Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Müllimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.

Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind. Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten. Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Batterien soweit wie möglich, z. B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie die Vermüllung des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen. Bitte prüfen Sie Möglichkeiten, eine Batterie anstatt der Entsorgung einer Wiederverwendung zuzuführen. Batterien und Akkus bitte nur in entladenum Zustand abgeben!

- Der Akku muss zur getrennten Entsorgung entnommen werden. Versuchen Sie NICHT, das Produkt zu öffnen oder zu zerlegen, um den Akku selbst zu entfernen. Der Akku muss von qualifiziertem Fachpersonal entfernt werden.
- Hinweis für qualifizierte Fachpersonal: Um den Akku zu entnehmen, schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es von der Ladequelle. Entfernen Sie die Hauptabdeckung an der Unterseite des Produkts mit einem geeigneten Werkzeug und entfernen Sie dann die Batteriefachabdeckung. Entfernen Sie die Leiterplatte und brechen Sie den Akku heraus.
- Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äusseren Kurzschluss zu vermeiden.

10

## 9 TECHNISCHE DATEN

Modell:	NP-EKL-90L
Leuchtmittel:	90 x Micro LEDs (nicht austauschbar)
Lichtfarbe:	warmweiss, warmweiss + kaltweiss
Batterien:	3 x 1,5 V – LR6 AA Activ Energy
Schutztarif:	IP44
Schutzklasse:	III
Abmessungen (L x B x H):	ø ca. 30 cm
Zuleitung:	ca. 50 cm

## 10 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die Northpoint GmbH, dass das Produkt mit der Modellnummer NP-EKL-90L konform mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards ist. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie jederzeit per E-Mail an support@northpoint.de unter Nennung der Modellnummer.

## 13 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.

### 13.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

**Garantiezeit:** 3 Jahre ab Aufpunkt der Übernahme

**Garantieleistung:** Kostenfreie Reparatur, Austausch oder Geldrückgabe  
Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI SUISSE** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.

Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung**
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Britte
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennenschäden
- auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. die Reparatur oder der Kostenanspruch für Sie kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteilgarantie gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Käufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

11

12

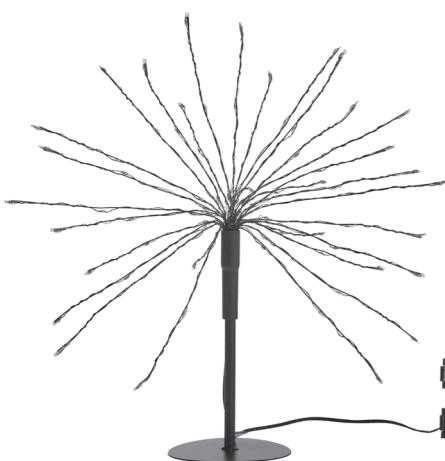
13

14



# MODE D'EMPLOI

## LAMPE ÉTOILE CRISTALLINE LED



SERVICECENTER - SERVICE APRÈS-VENTE  
ASSISTENZA POST-VENDITA 852244  
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.  
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.  
LA PREGHiamo DI RECARSI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI (SUISSE).  
MODÈL/MODEL/MODELLO:  
NP-EKL-90L 11/2025

3  
ANS GARANTIE

### MANUEL D'UTILISATION ORIGINAL

FABRICUE EN CHINE  
IMPORTÉ PAR  
NORTHPPOINT GMBH  
22765 HAMBURG  
GERMANY

### 1 GÉNÉRALITÉS

Ce mode d'emploi (ci-après dénommé "mode d'emploi") fait partie intégrante du produit et contient des informations importantes sur la mise en service et l'utilisation.

Respectez attentivement les instructions, en particulier le chapitre sur la **Sécurité**, avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves et/ou endommager le produit.

Conservez ces instructions pour une utilisation future et pour référence. Si vous cédez le produit à un tiers, veillez à lui remettre ce mode d'emploi.

Si vous avez besoin d'une copie numérique du mode d'emploi, veuillez contacter le centre de service.

#### 1.1 UTILISATION CONFORME À LA DESTINATION

- N'utilisez le produit que de la manière décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles.
- Blessures potentielles en cas d'utilisation non conforme.
- Le fabricant ou le revendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

### 2 SÉCURITÉ

#### 2.1 EXPLICATION DES MOTS DE SIGNALISATION

Les mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit et/ou sur l'emballage.

##### AVERTISSEMENT !

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

##### ATTENTION !

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner une blessure mineure ou modérée.

##### ATTENTION !

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

##### REMARQUE

» Ce mot de signalisation est un mot de signalisation privilégié pour les conseils et les pratiques qui ne sont pas liés à des dommages corporels.

#### 2.2 EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit ou sur l'emballage.



Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen (déclaration de conformité).



Les produits marqués de ce symbole appartiennent à la classe de protection III.



Protégé contre les corps étrangers solides ( $\varnothing \geq 1,0$  mm) et contre les projections d'eau de tous côtés.



Lire les instructions.



Marquage pour tension continue

### 2.3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

#### 2.3.1 RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

##### AVERTISSEMENT !

» Une manipulation inappropriée du produit peut entraîner des dommages.

- Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes.
- N'exposez jamais le produit à des températures élevées ou aux intempéries.
- N'utilisez plus le produit si les composants sont fissurés, fendus ou déformés. Ne remplacez les composants endommagés que par des pièces de rechange d'origine adaptées.
- Ne faites pas fonctionner le produit dans son emballage.

##### AVERTISSEMENT !

» Risques pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées dont les capacités physiques et mentales sont réduites) ou qui manquent d'expérience et de connaissances (par exemple, les enfants plus âgés).

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en résultent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les films d'emballage et de protection présentent un risque d'étouffement. Tenez les films d'emballage et de protection hors de portée des enfants.

#### 2.3.2 DANGERS DES PILES !

##### AVERTISSEMENT !

» Une mauvaise utilisation des piles peut entraîner un risque d'explosion ou de brûlures par le liquide de la pile qui se répand.

- Ne jetez pas les piles dans le feu.
- N'exposez pas les piles à la lumière du soleil ou à la chaleur sans restriction.
- Ne démontez pas et ne court-circuitez pas les piles.
- Si vous pensez que des piles ont été avalees ou ont pénétré dans l'organisme d'une autre manière, consultez immédiatement un médecin.
- Ne touchez pas les piles qui ont coulé. Si vous entrez en contact avec le liquide de la batterie, lavez soigneusement la zone concernée à l'eau claire. Si une fuite de liquide de batterie provoque une réaction cutanée ou entre en contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.
- Conservez les batteries hors de portée des enfants.
- En cas de fuite de la batterie, portez des gants de protection.
- Il ne faut pas mélanger différents types de piles ou des piles neuves et usagées.
- Veillez également à ne remplacer la pile que par une pile de même type.
- Ne rechargez pas les piles, ne les démontez pas et ne les court-circuitez pas.

#### 2.3.3 SOURCE DE LUMIÈRE !

##### AVERTISSEMENT !

- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint la fin de sa durée de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Ne regardez jamais directement la source lumineuse LED ou n'éblouissez pas d'autres personnes ou animaux avec la lampe. Cela peut entraîner des dommages à la rétine.

3

### 3 PREMIÈRE MISE EN SERVICE

#### 3.1 VÉRIFIER LE PRODUIT ET SON CONTENU

##### 3.1.1 RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

» Si vous ouvrez l'emballage sans précaution avec un couteau tranchant ou d'autres objets pointus, le produit peut être rapidement endommagé.

- Soyez très prudent lors de l'ouverture.
- Retirez le produit de son emballage.
- Vérifiez si la livraison est complète (voir chapitre **APERÇU DES PRODUITS**).
- Vérifiez si le produit ou les pièces détachées présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez le fabricant.

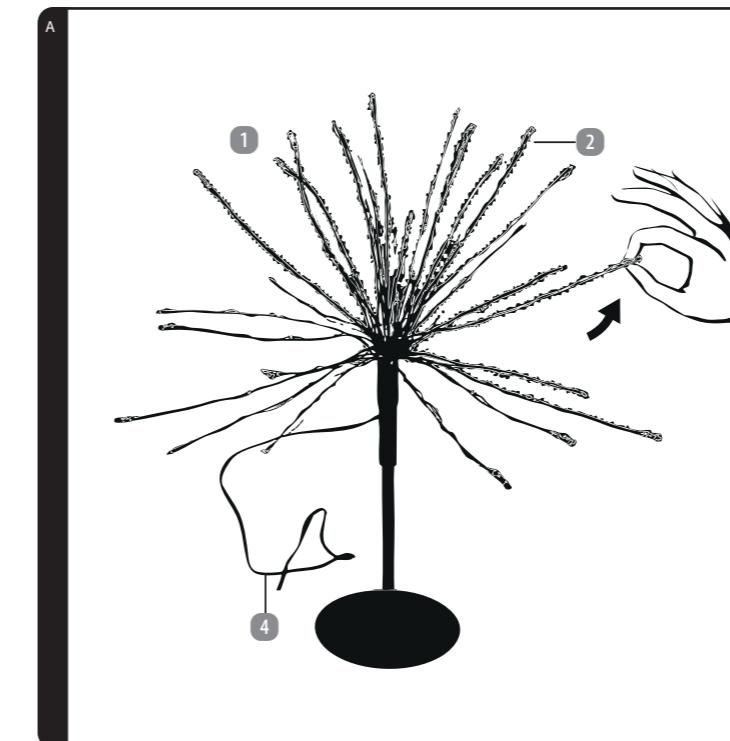
##### 3.1.2 BATTERIE ENLEVER

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles **9** du compartiment à piles **8** comme indiqué (voir **ILLUSTRATION B**).
- Insérez trois piles 1,5 V - AA LR6 dans le compartiment à piles. Veuillez à respecter la polarité.
- Refermez le couvercle du compartiment à piles.

1

2

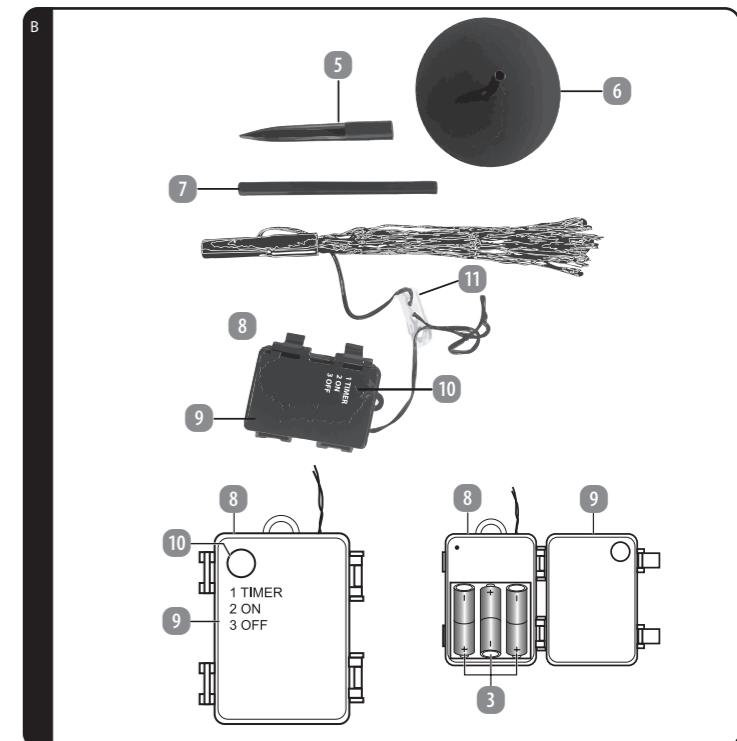
### 4 APERÇU DES PRODUITS



- Lampe étoile cristalline LED
- Guirlande lumineuse
- 3 piles 1,5 V - AA LR6 AA Activ Energy
- Câble
- Piquet

- Socle
- Tube métallique
- Compartiment à piles
- Couvercle du compartiment à piles
- Bouton de commande
- Crochet

### 5 APERÇU DES PRODUITS



4

5

6

## 6 UTILISATION

### 6.1 UTILISER LE PRODUIT

#### 6.1.1 UTILISATION / FONCTIONS

Le produit peut être utilisé comme lampadaire ou, à l'aide du piquet, comme lampe de jardin à l'extérieur ou suspendus à l'aide du crochet 11.

1. Détachez le câble d'alimentation 4 du produit.
2. Insérez le piquet de terre 5 ou la plaque de support 6 dans l'ouverture située sous la tige du produit.
3. Placez le produit à l'endroit souhaité. Ne couvrez pas le produit.
4. Placez les différentes guirlandes lumineuses 2 avec précaution dans la position souhaitée.

#### 6.1.2 FONCTION MINUTERIE

Le produit dispose d'une minuterie intégrée qui lui permet de s'allumer ou de s'éteindre automatiquement à l'heure souhaitée.

1. Pour activer la fonction minuterie, appuyez une fois sur le bouton de fonction 10 (voir illustration B). La fonction minuterie est activée. Le produit s'allume alors pendant 6 heures, puis s'éteint automatiquement. Après 18 heures, le produit se rallume automatiquement et s'allume à nouveau pendant 6 heures.
2. Pour éteindre le produit, appuyez deux fois sur le bouton de fonction.

#### 6.1.3 LUMIÈRE PERMANENTE

1. Appuyez deux fois sur le bouton de fonction 10 (voir illustration B). Le produit s'allume en permanence.
2. Pour éteindre le produit, appuyez à nouveau sur le bouton de fonction.

#### 6.1.4 MONTAGE AVEC PIQUET

- Pour monter le produit, enfoncez l'élément de connexion élément de connexion et le piquet de terre 5 ensemble. Insérez ensuite le support dans l'ouverture inférieure du produit afin de pouvoir le planter dans le sol.
- Veillez à ce que les éléments de connexion soient bien fixés afin de garantir une bonne stabilité.

#### 6.1.5 REMPLACER LA BATTERIE - RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

##### REMARQUE

» Une manipulation inappropriée du produit peut entraîner des dommages.

- N'utilisez que des batteries rechargeables du même type.
- Veillez à respecter la polarité lors de l'insertion de la/des batterie(s).

Si la durée d'éclairage diminue ou si le produit ne s'allume plus malgré, remplacez l'accu comme suit :

1. Appuyez trois fois sur le bouton de fonction 10 (voir illustration). Le produit est maintenant éteint.
2. Ouvrez le couvercle 9 du compartiment à piles 8 comme indiqué (voir illustration B).
3. Insérez trois piles 1,5 V - AA LR6 2 dans le compartiment à piles. Veillez à respecter la polarité.
4. Refermez le couvercle du compartiment à piles.

7

## 10 DECLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Northpoint GmbH déclare que le produit portant le numéro de modèle NP-EKL-90L est conforme aux normes prescrites par la loi. Une déclaration de conformité complète peut être obtenue à tout moment par e-mail à support@northpoint.de en mentionnant le numéro de modèle.

## 7 PANNES ET DÉPANNAGE

### REMARQUE

» Si le produit ne peut pas être mis en service comme prévu, veuillez contacter le fabricant.

8

## 11 INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION

### 11.1 ÉLIMINER L'EMBALLAGE

Éliminez les emballages en les triant. Mettez le carton avec les vieux papiers et les films dans la collecte des matières recyclables.



### 11.2 ÉLIMINER LES APPAREILS USAGÉS / LES PILES / LES ACCUMULATEURS

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens dotés de systèmes de collecte sélective des déchets recyclables)



Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Ce marquage signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Afin de ne pas nuire à la santé humaine et à l'environnement en raison d'une mise au rebut incontrôlée, recyclez le produit de manière responsable afin d'encourager la réutilisation durable des ressources matérielles.

Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou vous adresser au point de vente où vous avez acheté le produit. Ce produit y sera recyclé dans le respect de l'environnement. Vous êtes également tenu de rapporter les anciens appareils électriques après utilisation. Cette élimination est gratuite pour vous.



Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou les accumulateurs signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur durée de vie. Si les piles ou les accumulateurs contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous êtes également tenu de rapporter les piles et les accumulateurs usagés après usage. Vous pouvez le faire gratuitement dans votre magasin ou dans un autre point de collecte proche de chez vous. Vous pouvez obtenir les adresses des points de collecte appropriés auprès de votre municipalité.

Les piles peuvent contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé humaine. Il convient d'être particulièrement prudent lors de la manipulation de piles contenant du lithium en raison des risques particuliers qu'elles présentent. La collecte et le recyclage séparés des piles et accumulateurs usagés doivent permettre d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

Veuillez éviter autant que possible de produire des déchets de piles usagées, par exemple en privilégiant les piles à plus longue durée de vie ou les piles rechargeables. Veuillez éviter de jeter des déchets dans l'espace public en ne laissant pas négligemment traîner des piles ou des appareils électriques et électroniques contenant des piles. Veuillez examiner les possibilités de réutiliser une pile au lieu de la jeter. Veuillez déposer les piles et les accumulateurs uniquement lorsqu'ils sont déchargés !

- La batterie doit être retirée pour être éliminée séparément. N'essayez PAS d'ouvrir ou de démonter le produit pour retirer vous-même la batterie. La batterie doit être retirée par un personnel qualifié.
- Remarque pour le personnel qualifié : pour retirer la batterie, éteignez le produit et débranchez-le de la source de charge. Retirez le couvercle principal situé en bas du produit à l'aide d'un outil approprié, puis retirez le couvercle du compartiment de la batterie. Retirez le circuit imprimé et cassez la batterie.
- Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir de graves conséquences pour les personnes et l'environnement. C'est pourquoi, avant de jeter les piles et les accumulateurs contenant du lithium, scotez les pôles afin d'éviter un court-circuit externe.

9

## 8 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### 8.1 NETTOYAGE

#### DANGER ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

» Débranchez le produit de la prise de courant avant de le nettoyer.

#### AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU DE COURT-CIRCUIT !

» Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides. Évitez que de l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent dans le boîtier.

#### ATTENTION ! RISQUE DE COURT-CIRCUIT !

» Retirez les piles du produit avant de le nettoyer.

#### ATTENTION ! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

» N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que couteaux, spatules dures et autres. Ceux-ci pourraient endommager les surfaces du produit.

### 8.2 MAINTENANCE ET ENTRETIEN

#### AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

» Débranchez le produit de la source d'alimentation avant de procéder à son entretien. Tous les travaux d'entretien autres que ceux mentionnés dans ce manuel doivent être effectués par un centre de réparation professionnel. Contactez le service après-vente pour les travaux d'entretien.

### 8.3 RANGEMENT

#### ATTENTION ! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

» Évitez et protégez le produit de la poussière, de l'eau, de l'humidité, du gel, des températures extrêmes, de l'humidité élevée et de l'exposition directe au soleil.

- Retirez immédiatement les piles usagées du produit. Il existe un risque accru de fuite.
- Avant le stockage, nettoyez toutes les pièces comme décrit au chapitre NETTOYAGE ET ENTRETIEN.
- Séchez complètement le produit avant de le stocker.
- Stockez toujours le produit dans un endroit frais et sec, à une température ambiante comprise entre 5 °C et 20 °C.
- Conservez le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

## 9 DONNÉES TECHNIQUES

Modèle : NP-EKL-90L

Ampoule : 90 x micro LED (non interchangeable)

Couleur de lumière : blanc chaud, blanc chaud + blanc froid

Piles : 3 x 1,5 V - LR6 AA Activ Energy

Type de protection : IP44

Classe de protection : III

Dimensions (L x B x H) : ø env. 30 cm

conduite d'alimentation : env. 50 cm

10

11

12

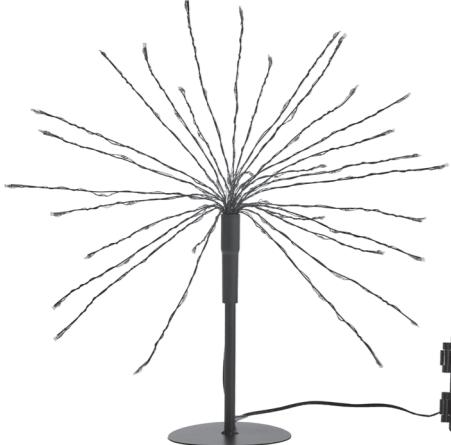
13

14



# ISTRUZIONI PER L'USO

## LAMPADA LED CRISTALLO DI GHIACCIO



SERVICECENTER - SERVICE APRÈS-VENTE  
ASSISTENZA POST-VENTA 852244  
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.  
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.  
LA PRÉGÉAMO DI RECÀR/ SI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI (SUISSE).  
MODÈL/MODELE/MODELLO:  
NP-EKL-90L 11/2025

**3**  
ANNI DI GARANZIA

### ISTRUZIONI D'USO ORIGINALI

FARELLATO IN CINA

PRODUTTORE  
NORTHPPOINT GMBH  
22765 HAMBURG  
GERMANY

## 1 INFORMAZIONI GENERALI

Le presenti istruzioni per l'uso (di seguito denominate "istruzioni") sono parte integrante del prodotto e contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo.  
Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo **SICUREZZA**, prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto.

Conservare le istruzioni per l'uso e la consultazione futura. Se si cede il prodotto a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni. Se si desidera una copia digitale delle istruzioni, contattare il centro di assistenza.

### 1.1 UTILIZZO PREVISTO

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni a cose o addirittura a persone.
- Potenziali lesioni dovute a un uso improprio.
- Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio o non corretto.

## 2 SICUREZZA

### 2.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE SEGNALE

Nelle presenti istruzioni, sul prodotto e/o sull'imballaggio vengono utilizzate le seguenti parole di segnalazione.

#### AVVERTENZA!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare morte o gravi lesioni.

#### ATTENZIONE!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare lesioni lievi o moderate.

#### ATTENZIONE!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare danni materiali.

#### NOTA

» Questa parola di segnalazione è una parola di segnalazione preferita per i suggerimenti e le pratiche che non riguardano i danni alla persona.

### 2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati in queste istruzioni, sul prodotto o sulla confezione.



I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutte le normative comunitarie vigenti nello Spazio Economico Europeo (Dichiarazione di conformità).



I prodotti etichettati con questo simbolo appartengono alla classe di protezione III.



Protezione contro corpi estranei solidi ( $\varnothing \geq 1,0$  mm) e contro gli spruzzi d'acqua su tutti i lati.



Leggere le istruzioni.



Indicatore per tensione continua

### 1

### 3 MESSA IN FUNZIONE INIZIALE

#### 3.1 CONTROLLARE IL PRODOTTO E L'ENTITÀ DELLA CONSEGNA

##### 3.1.1 RISCHIO DI DANNI!

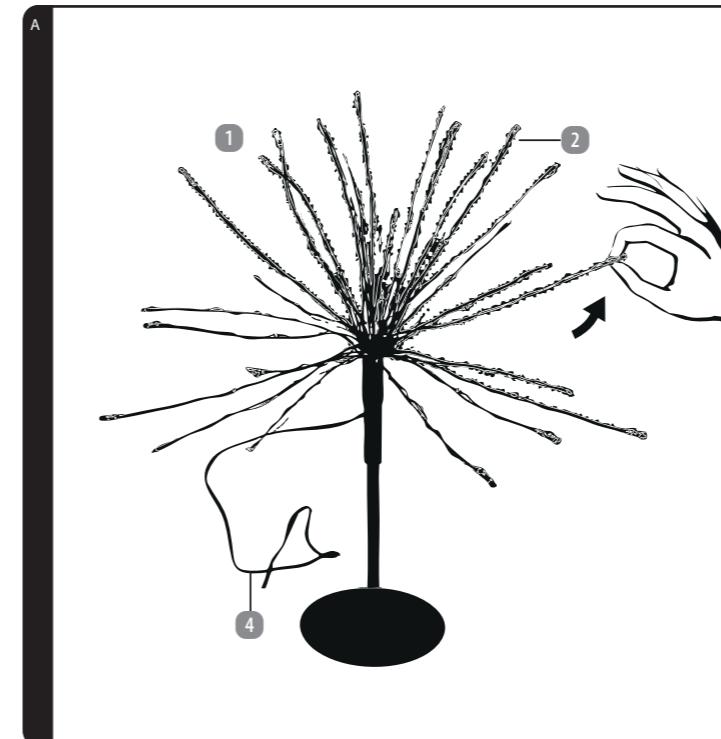
- » Se si apre la confezione in modo incerto con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, il prodotto può danneggiarsi rapidamente.
- Fare molta attenzione all'apertura.
  - Togliere il prodotto dall'imballaggio.
  - Controllare se la fornitura è completa (vedi capitolo **SOMMARIO DEL PRODOTTO**).
  - Controllare se il prodotto o le singole parti sono danneggiate. In tal caso, non utilizzare il prodotto. Contattare il produttore.

#### 3.2 INSERIMENTO DELLE BATTERIE

- Aprire il coperchio del vano batterie **8** del vano batterie **7** come illustrato (VEDI FIGURA B).
- Inserire tre batterie 1,5V - AA LR6 **3** nel vano batterie. Prestare attenzione alla polarità corretta.
- Richiudere il coperchio del vano batterie.

### 2

### 4 PANORAMICA DEL PRODOTTO

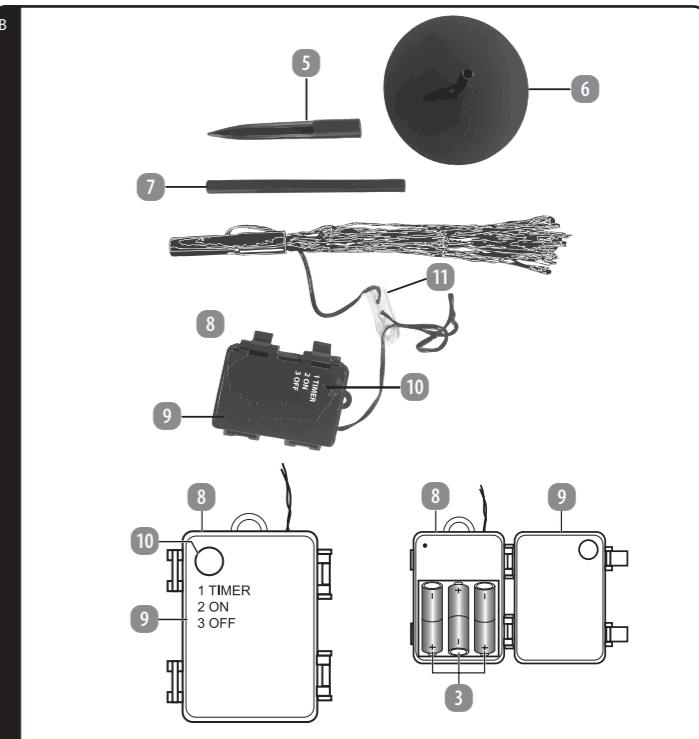


- 1** Lampada LED a cristallo di ghiaccio  
**2** Filo luminoso  
**3** 3 batterie LR6 AA Activ Energy da 1,5V  
**4** Cavo  
**5** Picchetto

- 6** Base  
**7** Tubo di metallo  
**8** Vano batterie  
**9** Coperchio vano batterie  
**10** Pulsante di funzionamento  
**11** Gancio

### 3

### 5 PANORAMICA DEL PRODOTTO



- 1** Lampada LED a cristallo di ghiaccio  
**2** Filo luminoso  
**3** 3 batterie LR6 AA Activ Energy da 1,5V  
**4** Cavo  
**5** Picchetto

- 6** Base  
**7** Tubo di metallo  
**8** Vano batterie  
**9** Coperchio vano batterie  
**10** Pulsante di funzionamento  
**11** Gancio

## 2.3 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

### 2.3.1 RISCHIO DI DANNI!

- AVVERTENZA!**  
» L'uso improprio del prodotto può causare danni.

- Non collocare mai il prodotto su o vicino a superfici calde.
- Non esporre mai il prodotto a temperature o condizioni atmosferiche elevate.
- Non utilizzare il prodotto se i componenti sono incrinati, rotti o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali adeguati.

#### AVVERTENZA!

- » Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, persone parzialmente disabili, anziani o con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad esempio, bambini più grandi).  
Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i pericoli comuni.  
Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.  
La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.  
L'imballaggio e le pellicole protettive comportano un rischio di soffocamento. Tenere l'imballaggio e le pellicole protettive lontano dalla portata dei bambini.  
Non utilizzare il prodotto nella sua confezione.

### 2.3.2 I PERICOLI DELLE BATTERIE!

#### AVVERTENZA!

- » Se si utilizzano le batterie in modo improprio, vi è il rischio di esplosione o di ustioni chimiche dovute alla fuoriuscita del liquido della batteria.  
Non gettare le batterie nel fuoco.  
Non esporre le batterie alla luce del sole o a fonti di calore illimitate.  
Non smontare o cortocircuitare le batterie.  
Se si sospetta che le batterie siano state ingeирate o siano entrate nel corpo in qualsiasi altro modo, consultare immediatamente un medico.  
Non toccare le batterie da perdoni. Se si entra in contatto con il liquido delle batterie, lavare accuratamente la zona interessata con abbondante acqua pulita. Se il liquido delle batterie fuoriuscito provoca una reazione cutanea o entra negli occhi, consultare immediatamente un medico.  
Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.  
Indossare guanti protettivi in caso di perdita di batteria.  
Non è consentito mescolare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.  
Assicurarsi inoltre che la batteria possa essere sostituita solo con uno dello stesso tipo.  
Non caricare le batterie, non smontarle e non metterle in cortocircuito.

### 2.3.3 FONTE DI LUCE!

#### AVVERTENZA!

- La sorgente luminosa di questo apparecchio non può essere sostituita; Quando la sorgente luminosa ha raggiunto la fine della sua vita utile, l'intero apparecchio deve essere sostituito.  
Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa a LED e non abbagliare con la luce altre persone o animali. Ciò può causare danni alla retina.

## 6 UTILIZZO

### 6.1 UTILIZZARE IL PRODOTTO

#### 6.1.1 OPERAZIONE / FUNZIONI

Il prodotto può essere utilizzato come lampada da terra o, con l'aiuto del picchetto, come lampada da giardino per esterni oppure può essere appeso con il gancio 11.

1. Srotolare il cavo di alimentazione 4 del prodotto. Inserire il picchetto 5 o la base 6 nell'apertura sotto l'asta del prodotto.
2. Posizionare il prodotto nel luogo desiderato. Non coprire il prodotto.
3. Posizionare con cautela i singoli fili luminosi 2 nella posizione desiderata.

#### 6.1.2 FUNZIONE TIMER

Il prodotto è dotato di un timer integrato che consente di accenderlo o spegnerlo automaticamente all'ora desiderata.

1. Per attivare la funzione timer, premere una volta il pulsante funzione 10 (vedi figura B). La funzione timer è attiva. Il prodotto rimane acceso per 6 ore, dopodiché si spegne automaticamente. Dopo 18 ore, il prodotto si riaccende automaticamente e rimane acceso per altre 6 ore.
2. Per spegnere il prodotto, premere il pulsante funzione altre 2 volte consecutive.

#### 6.1.3 LUCE FISSA

1. Premere il pulsante funzione 10 2 volte consecutive (vedi figura). Il prodotto si illumina in modo fisso.
2. Per spegnere il prodotto, premere nuovamente il pulsante funzione.

#### 6.1.4 MONTAGGIO CON PICCHETTO

- Per montare il prodotto, inserire l'elemento di collegamento e il picchetto 5. Inserire quindi il telaio nell'apertura inferiore del prodotto per poterlo poi fissare al terreno.
- Assicurarsi che gli elementi di collegamento siano fissati saldamente per garantire una stabilità ottimale.

#### 6.1.5 SOSTITUIRE LA BATTERIA - RISCHIO DI DANNI!

##### NOTA

- » L'uso improprio del prodotto può causare danni.

- Utilizzare solo batterie ricaricabili dello stesso tipo.
- Assicurarsi che la polarità sia corretta quando si inseriscono le batterie.

Quando la luminosità diminuisce o il prodotto non si accende più, sostituire le batterie come segue:

1. Premere il pulsante funzione 10 3 volte consecutive (vedi figura B). Il prodotto è ora spento.
2. Aprire il coperchio del vano batterie 9 del vano batterie 8 come illustrato (vedi figura B).
3. Inserire tre batterie 1,5 V — AA LR6 3 nel vano batterie. Prestare attenzione alla polarità corretta.
4. Richiudere il coperchio del vano batterie.

7

## 10 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente Northpoint GmbH dichiara che il prodotto con il numero di modello NP-EKL-90L è conforme agli standard prescritti dalla legge. È possibile ottenere una dichiarazione di conformità completa in qualsiasi momento inviando un'e-mail a support@northpoint.de, indicando il numero del modello.

## 7 GUASTI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

##### NOTA

- » Se il prodotto non può essere messo in funzione come previsto, contattare il produttore.

## 8 PULIZIA E CURA

### 8.1 PULIZIA

##### PERICOLO! RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!

- » Prima di procedere alla pulizia, scollegare il prodotto dalla presa di corrente.

##### AVVERTENZA: RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE O DI CORTOCIRCUITO!

- » Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Evitare che l'acqua o altri liquidi penetrino nell'alloggiamento.

##### ATTENZIONE! PERICOLO DI CORTOCIRCUITO!

- » Prima di procedere alla pulizia, rimuovere le batterie dal prodotto.

##### ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI!

- » Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o di nylon o oggetti di pulizia affilati o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici del prodotto.

### 8.2 MANUTENZIONE E CURA

##### ATTENZIONE: RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!

- » Prima di effettuare interventi di manutenzione, scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione. Tutti gli interventi di manutenzione diversi da quelli indicati nelle presenti istruzioni devono essere eseguiti da un centro di riparazione professionale. Per gli interventi di manutenzione, contattare il servizio clienti.

### 8.3 IMMAGAZZINAMENTO

##### ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI!

- » Evitare e proteggere il prodotto da polvere, acqua, umidità, gelo, temperature estreme, umidità elevata e luce solare diretta.
- Rimuovere immediatamente le batterie esaurite dal prodotto. Il rischio di perdite è maggiore.
- Prima dell'immagazzinamento, pulire tutte le parti come descritto nel capitolo PULIZIA E CURA.
- Asciugare completamente il prodotto prima di riporlo.
- Conservare sempre il prodotto in un luogo fresco e asciutto a una temperatura ambiente compresa tra 5 °C e 20 °C.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

9

## 11ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

### 11.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO

Smaltire l'imballaggio in base al tipo. Smaltire il cartone e il cartoncino con la carta e i film di scarto nella raccolta differenziata.



### 11.2 SMALTIMENTO DI VECCHI APPARECCHI / BATTERIE / BATTERIE RICARICABILI

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili)



#### I vecchi apparecchi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

Questa etichetta indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Per evitare danni alla salute umana e all'ambiente dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Per restituire il vecchio apparecchio, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o rivolgersi al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. Il prodotto verrà riciclato nel rispetto dell'ambiente. L'utente è obbligato per legge a restituire i vecchi apparecchi elettrici dopo il loro utilizzo. Lo smaltimento è gratuito per l'utente.



Il simbolo del bidone barrato sulle pile o sugli accumulatori indica che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Se le pile e gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), troverete il rispettivo simbolo chimico sotto il simbolo del bidone barrato. Siete obbligati per legge a restituire le vecchie pile e gli accumulatori dopo l'uso. Potete farlo gratuitamente presso un punto vendita o un altro punto di raccolta vicino a voi. Gli indirizzi dei centri di raccolta adatti possono essere richiesti al proprio comune o all'amministrazione locale.

Le pile possono contenere sostanze nocive per l'ambiente e la salute umana. Occorre prestare particolare attenzione quando si maneggianno batterie contenenti litio, a causa dei rischi specifici che comportano. La raccolta differenziata e il riciclaggio delle vecchie pile e degli accumulatori dovrebbero evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.

Evitate il più possibile la produzione di rifiuti da batterie vecchie, ad esempio preferendo batterie con una durata maggiore o batterie ricaricabili. Evitate di sprizzare gli spazi pubblici evitando di lasciare in giro batterie o apparecchiature elettriche ed elettroniche contenenti batterie. Verificate le possibilità di riciclare le pile invece di smalitirle. Smaltire le pile e le batterie ricaricabili solo quando sono scariche!

- La batteria deve essere rimossa per essere smaltita separatamente. NON tentate di aprire o smontare il prodotto per rimuovere la batteria. La batteria deve essere rimossa da personale qualificato.
- Nota per il personale qualificato: Per rimuovere la batteria, spegnere il prodotto e scollegarlo dalla fonte di ricarica. Rimuovere il coperchio principale sul lato inferiore del prodotto con un attrezzo adatto e quindi rimuovere il coperchio del vano batterie. Rimuovere il circuito stampato ed estrarre la batteria.
- Un cortocircuito può provocare un incendio o un'esplosione con gravi conseguenze per le persone e l'ambiente. Pertanto, prima di smaltire le batterie al litio e le batterie ricaricabili, fissare i terminali con nastro adesivo per evitare un cortocircuito esterno.

10

## 12 GARANZIA

La preghiamo di recarsi nella sua filiale ALDI SUISSE con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

### 12.1 CONDIZIONI DI GARANZIA

Gentile cliente

La garanzia ALDI SUISSE le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

**Durata della garanzia:** 3 anni a partire dal momento di ricezione della merce

**Garanzia:** Riparazione, sostituzione o rimborso gratuito  
Nessun costo di trasporto

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da ALDI SUISSE.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- Recarsi nella sua filiale ALDI SUISSE con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- eventi naturali (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio
- danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi
- inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso
- calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo
- normale usura delle parti ad essa soggette (p. es. la capacità della batteria)

Una volta scaduto il periodo di garanzia, è ancora possibile far eseguire a pagamento le riparazioni presso il SERVIZIO RIPARAZIONI. Se la riparazione o il preventivo non sono gratuiti per lei, verrà informato in anticipo.

L'obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l'azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.

11

12

13

14

## 9 DATI TECNICI

Modello: NP-EKL-90L

Illuminante: 90 micro LED (non sostituibili)

Colore della luce: bianco caldo, bianco caldo + bianco freddo

Batteria: 3 x 1,5 V — LR6 AA Activ Energy

Classe di protezione: IP44

Classe di protezione: III

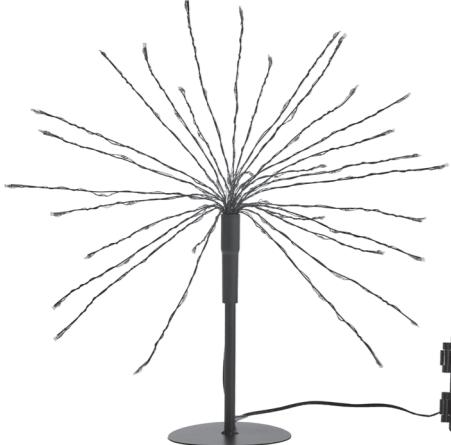
Dimensioni: ø circa 30 cm

Cavo di alimentazione: circa 50 cm



# ISTRUZIONI PER L'USO

## LAMPADA LED CRISTALLO DI GHIACCIO



ASSISTENZA POST-VENDITA 852244  
LO PREGHIAMO DI RECARSI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI  
MODELLO: NP-EKL-90L 11/2025

3 ANNI DI GARANZIA

## ISTRUZIONI D'USO ORIGINALI

PRODUTTORE  
NORTHPPOINT GMBH  
FABBRICATO IN CINA  
22765 HAMBURG  
BAMBERGER STR. 19  
GERMANY

### 1 INFORMAZIONI GENERALI

**AVVERTENZA!**  
Le presenti istruzioni per l'uso (di seguito denominate "istruzioni") sono parte integrante del prodotto e contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo.  
Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo **SICUREZZA**, prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto.

Conservare le istruzioni per l'uso e la consultazione futura. Se si cede il prodotto a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni. Se si desidera una copia digitale delle istruzioni, contattare il centro di assistenza.

#### 1.1 UTILIZZO PREVISTO

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni a cose o addirittura a persone.
- Potenziali lesioni dovute a un uso improprio.
- Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio o non corretto.

### 2 SICUREZZA

#### 2.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE SEGNALE

Nelle presenti istruzioni, sul prodotto e/o sull'imballaggio vengono utilizzate le seguenti parole di segnalazione.

**AVVERTENZA!**

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare morte o gravi lesioni.

**ATTENZIONE!**

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può provocare lesioni lievi o moderate.

**ATTENZIONE!**

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare danni materiali.

**NOTA**

» Questa parola di segnalazione è una parola di segnalazione preferita per i suggerimenti e le pratiche che non riguardano i danni alla persona.

#### 2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati in queste istruzioni, sul prodotto o sulla confezione.



I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutte le normative comunitarie vigenti nello Spazio Economico Europeo (Dichiarazione di conformità).



I prodotti etichettati con questo simbolo appartengono alla classe di protezione III.



Protezione contro corpi estranei solidi ( $\varnothing \geq 1,0\text{ mm}$ ) e contro gli spruzzi d'acqua su tutti i lati.



Leggere le istruzioni.



Indicatore per tensione continua

### 2.3 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

#### 2.3.1 RISCHIO DI DANNI!

- AVVERTENZA!**
- L'uso improprio del prodotto può causare danni.
  - Non collocare mai il prodotto su o vicino a superfici calde.
  - Non esporre mai il prodotto a temperature o condizioni atmosferiche elevate.
  - Non utilizzare il prodotto se i componenti sono incrinati, rotti o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali adeguati.

**AVVERTENZA!**

- Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, persone parzialmente disabili, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad esempio, bambini più grandi).
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i pericoli comuni.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'imballaggio e le pellicole protettive comportano un rischio di soffocamento. Tenere l'imballaggio e le pellicole protettive lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto nella sua confezione.

#### 2.3.2 I PERICOLI DELLE BATTERIE!

- AVVERTENZA!**
- Se si utilizzano le batterie in modo improprio, vi è il rischio di esplosione o di ustioni chimiche dovute alla fuoriuscita del liquido della batteria.
  - Non gettare le batterie nel fuoco.
  - Non esporre le batterie alla luce del sole o a fonti di calore illimitate.
  - Non smontare o cortocircuitare le batterie.
  - Se si sospetta che le batterie siano state ingerite o siano entrate nel corpo in qualsiasi altro modo, consultare immediatamente un medico.
  - Non toccare le batterie da perdono. Se si entra in contatto con il liquido delle batterie, lavare accuratamente la zona interessata con abbondante acqua pulita. Se il liquido delle batterie fuoriuscito provoca una reazione cutanea o entra negli occhi, consultare immediatamente un medico.
  - Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
  - Indossare guanti protettivi in caso di perdita di batteria.
  - Non è consentito mescolare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.
  - Assicurarsi inoltre che la batteria possa essere sostituita solo con uno dello stesso tipo.
  - Non caricare le batterie, non smontarle e non metterle in cortocircuito.

#### 2.3.3 FONTE DI LUCE!

- AVVERTENZA!**
- La sorgente luminosa di questo apparecchio non può essere sostituita; Quando la sorgente luminosa ha raggiunto la fine della sua vita utile, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
  - Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa a LED e non abbagliare con la luce altre persone o animali. Ciò può causare danni alla retina.

### 1

### 3 MESSA IN FUNZIONE INIZIALE

#### 3.1 CONTROLLARE IL PRODOTTO E L'ENTITÀ DELLA CONSEGNA

##### 3.1.1 RISCHIO DI DANNI!

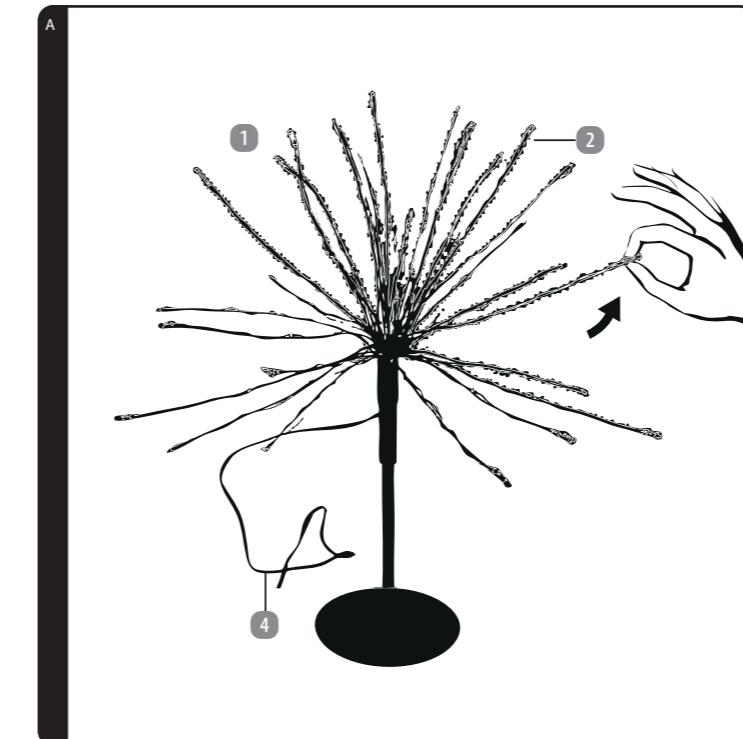
- NOTA**
- » Se si apre la confezione in modo incerto con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, il prodotto può danneggiarsi rapidamente.
- Fare molta attenzione all'apertura.
  - Togliere il prodotto dall'imballaggio.
  - Controllare se la fornitura è completa (vedi capitolo **SOMMARIO DEL PRODOTTO**).
  - Controllare se il prodotto o le singole parti sono danneggiate. In tal caso, non utilizzare il prodotto. Contattare il produttore.

#### 3.2 INSERIMENTO DELLE BATTERIE

- Aprire il coperchio del vano batterie **8** del vano batterie **7** come illustrato (VEDI FIGURA B).
- Inserire tre batterie 1,5V - AA LR6 **3** nel vano batterie. Prestare attenzione alla polarità corretta.
- Richiudere il coperchio del vano batterie.

### 2

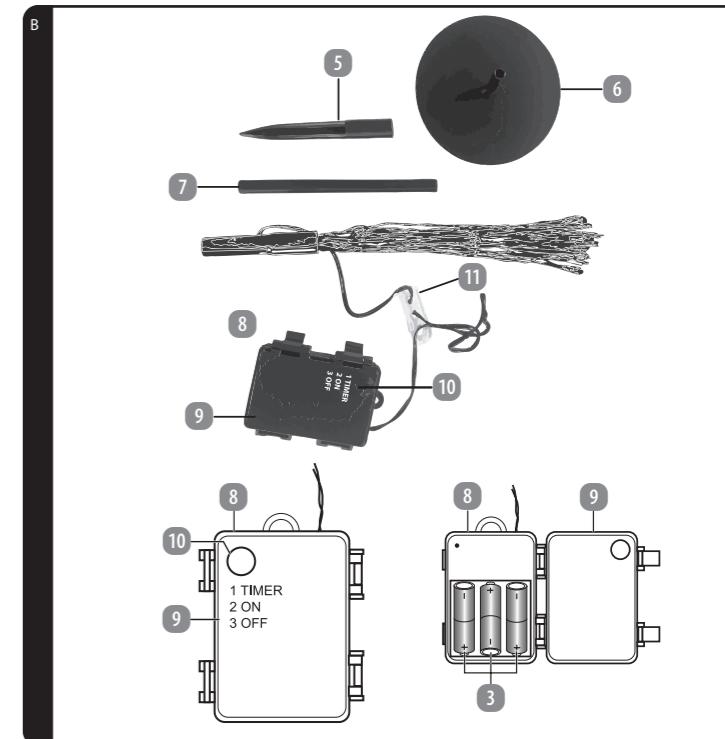
### 4 PANORAMICA DEL PRODOTTO



- 1 Lampada LED a cristallo di ghiaccio  
2 Filo luminoso  
3 3 batterie LR6 AA Activ Energy da 1,5V  
4 Cavo  
5 Picchetto

### 3

### 5 PANORAMICA DEL PRODOTTO



- 6 Base  
7 Tubo di metallo  
8 Vano batterie  
9 Coperchio vano batterie  
10 Pulsante di funzionamento  
11 Gancio

## 6.1 UTILIZZARE IL PRODOTTO

## 6.1.1 OPERAZIONE / FUNZIONI

Il prodotto può essere utilizzato come lampada da terra o, con l'aiuto del picchetto, come lampada da giardino per esterni oppure può essere appeso con il gancio 11.

1. Srotolare il cavo di alimentazione 4 del prodotto. Inserire il picchetto 5 o la base 6 nell'apertura sotto l'asta del prodotto.
2. Posizionare il prodotto nel luogo desiderato. Non coprire il prodotto.
3. Posizionare con cautela i singoli fili luminosi 2 nella posizione desiderata.

## 6.1.2 FUNZIONE TIMER

Il prodotto è dotato di un timer integrato che consente di accenderlo o spegnerlo automaticamente all'ora desiderata.

1. Per attivare la funzione timer, premere una volta il pulsante funzione 10 (vedi figura B). La funzione timer è attiva. Il prodotto rimane acceso per 6 ore, dopodiché si spegne automaticamente. Dopo 18 ore, il prodotto si riaccende automaticamente e rimane acceso per altre 6 ore.
2. Per spegnere il prodotto, premere il pulsante funzione altre 2 volte consecutive.

## 6.1.3 LUCE FISSA

1. Premere il pulsante funzione 10 2 volte consecutive (vedi figura). Il prodotto si illumina in modo fisso.
2. Per spegnere il prodotto, premere nuovamente il pulsante funzione.

## 6.1.4 MONTAGGIO CON PICCHETTO

- Per montare il prodotto, inserire l'elemento di collegamento e il picchetto 5. Inserire quindi il telaio nell'apertura inferiore del prodotto per poterlo poi fissare al terreno.
- Assicurarsi che gli elementi di collegamento siano fissati saldamente per garantire una stabilità ottimale.

## 6.1.5 SOSTITUIRE LA BATTERIA - RISCHIO DI DANNI!

## ■ NOTA

» L'uso improprio del prodotto può causare danni.

- Utilizzare solo batterie ricaricabili dello stesso tipo.
- Assicurarsi che la polarità sia corretta quando si inseriscono le batterie.

Quando la luminosità diminuisce o il prodotto non si accende più, sostituire le batterie come segue:

1. Premere il pulsante funzione 10 3 volte consecutive (vedi figura B). Il prodotto è ora spento.
2. Aprire il coperchio del vano batterie 9 del vano batterie 8 come illustrato (vedi figura B).
3. Inserire tre batterie 1,5 V — AA LR6 3 nel vano batterie. Prestare attenzione alla polarità corretta.
4. Richiudere il coperchio del vano batterie.

7

## 10 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente Northpoint GmbH dichiara che il prodotto con il numero di modello NP-EKL-90L è conforme agli standard prescritti dalla legge. È possibile ottenere una dichiarazione di conformità completa in qualsiasi momento inviando un'e-mail a support@northpoint.de, indicando il numero del modello.

## 7 GUASTI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

## ■ NOTA

» Se il prodotto non può essere messo in funzione come previsto, contattare il produttore.

## 8 PULIZIA E CURA

## 8.1 PULIZIA

## ■ PERICOLO! RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!

» Prima di procedere alla pulizia, scollegare il prodotto dalla presa di corrente.

## ■ AVVERTENZA: RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE O DI CORTOCIRCUITO!

» Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Evitare che l'acqua o altri liquidi penetrino nell'alloggiamento.

## ■ ATTENZIONE! PERICOLO DI CORTOCIRCUITO!

» Prima di procedere alla pulizia, rimuovere le batterie dal prodotto.

## ■ ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI!

» Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o di nylon o oggetti di pulizia affilati o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici del prodotto.

## 8.2 MANUTENZIONE E CURA

## ■ ATTENZIONE: RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!

» Prima di effettuare interventi di manutenzione, scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione. Tutti gli interventi di manutenzione diversi da quelli indicati nelle presenti istruzioni devono essere eseguiti da un centro di riparazione professionale. Per gli interventi di manutenzione, contattare il servizio clienti.

## 8.3 IMMAGAZZINAMENTO

## ■ ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI!

» Evitare e proteggere il prodotto da polvere, acqua, umidità, gelo, temperature estreme, umidità elevata e luce solare diretta.

- Rimuovere immediatamente le batterie esaurite dal prodotto. Il rischio di perdite è maggiore.
- Prima dell'immagazzinamento, pulire tutte le parti come descritto nel capitolo PULIZIA E CURA.
- Asciugare completamente il prodotto prima di riporlo.
- Conservare sempre il prodotto in un luogo fresco e asciutto a una temperatura ambiente compresa tra 5 °C e 20 °C.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

8

## 11ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

## 11.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO



Questo simbolo indica come separare correttamente i materiali della confezione per lo smaltimento. La confezione di carta deve essere smaltita con la carta e le confezioni in plastica, metallo o materiali misti nella relativa raccolta differenziata.

## 11.2 SMALTIMENTO DI VECCHI APPARECCHI / BATTERIE / BATTERIE RICARICABILI

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili)



I vecchi apparecchi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! Questa etichetta indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Per evitare danni alla salute umana e all'ambiente dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, ricidare il prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Per restituire il vecchio apparecchio, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta a rivotarsi al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. Il prodotto verrà riciclato nel rispetto dell'ambiente. L'utente è obbligato per legge a restituire i vecchi apparecchi elettronici dopo il loro utilizzo. Lo smaltimento è gratuito per l'utente.

Il simbolo del bidone barrato delle pile o degli accumulatori indica che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Se le pile o gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), trovate il rispettivo simbolo chimico sotto il simbolo del bidone barrato. Siete obbligati per legge a restituire le vecchie pile e degli accumulatori dopo l'uso. Potete farlo gratuitamente presso un punto vendita o un altro punto di raccolta vicino a voi. Gli indirizzi dei centri di raccolta adatti possono essere richiesti al proprio comune o all'amministrazione locale.

Le pile possono contenere sostanze nocive per l'ambiente e la salute umana. Occorre prestare particolare attenzione quando si maneggiano batterie contenenti litio, a causa dei rischi specifici che comportano. La raccolta differenziata e il riciclaggio delle vecchie pile e degli accumulatori dovrebbero evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.

Evitate il più possibile la produzione di rifiuti da batterie vecchie, ad esempio preferendo batterie con una durata maggiore o batterie ricaricabili. Evitate di sporcare gli spazi pubblici evitando di lasciare in giro batterie o apparecchiature elettroniche ed elettroniche contenenti batterie. Verificate le possibilità di riciclare le pile invece di smaltirle. Smaltire le pile e le batterie ricaricabili solo quando sono scariche!

- La batteria deve essere rimossa per essere smaltita separatamente. NON tentare di aprire o smontare il prodotto per rimuovere la batteria. La batteria deve essere rimossa da personale qualificato.
- Nota per il personale qualificato: Per rimuovere la batteria, spegnere il prodotto e scollegarlo dalla fonte di ricarica. Rimuovere il coperchio principale sul lato inferiore del prodotto con un attrezzo adatto e quindi rimuovere il coperchio del vano batterie. Rimuovere il circuito stampato ed estrarre la batteria.
- Un cortocircuito può provocare un incendio o un'esplosione con gravi conseguenze per le persone e l'ambiente. Pertanto, prima di smaltire le batterie al litio e le batterie ricaricabili, fissare i terminali con nastro adesivo per evitare un cortocircuito esterno.

9

9

## 12 GARANZIA

Per attivare la garanzia è necessario recarsi nel punto vendita ALDI in cui il prodotto è stato acquistato.

## 12.1 CONDIZIONI DI GARANZIA CONVENZIONALE

Gentile cliente,

La garanzia convenzionale ALDI S.r.l. (di seguito: garanzia) si aggiunge alla garanzia legale di due anni del venditore prevista dal Codice del Consumo, consentendole di richiedere, alle condizioni che seguono, le seguenti prestazioni:

## Durata della garanzia:

3 anni dalla data di acquisto o di consegna della merce

## Prestazioni:

Riparazione, sostituzione o rimborso gratuiti  
Nessun costo di trasporto

ALDI si riserva di valutare caso per caso quale delle sopra indicate modalità di prestazione della garanzia applicare.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- Recarsi nel punto vendita in cui il prodotto è stato acquistato e tenere a portata di mano la scheda di garanzia compilata e la ricevuta o lo scontrino originale

La garanzia non si estende a danni causati da:

- eventi naturali (p.es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio
- danni o modifiche da parte dell'acquirente/terzi
- inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso
- calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo
- Sono esclusi dalla presente garanzia i componenti prevedibilmente soggetti ad usura (ad es. lampade, batterie, pneumatici ecc.)

La presente garanzia si aggiunge alla garanzia legale ed i conseguenti diritti previsti dalla legge a favore dei consumatori, che acquistano i prodotti nei punti vendita di ALDI S.r.l., non sono in alcun modo pregiudicati e/o limitati dalla presente garanzia ai sensi degli articoli da 128 a 135 del Codice del Consumo ove tali prodotti presentino un difetto di conformità nei 24 mesi successivi alla data di acquisto o consegna. Il difetto deve essere denunciato entro 2 mesi dalla scoperta.

Per maggiori dettagli rivolgiamoci al seguente link [www.aldi-service.it](http://www.aldi-service.it) sul nostro sito web.

Per quanto riguarda l'informatica ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 196/2003) si rinvia al sito:

[https://www.aldi.it/informativa-sulla-privacy/](http://https://www.aldi.it/informativa-sulla-privacy/)

10

10

## 9 DATI TECNICI

Modello: NP-EKL-90L

Illuminante: 90 micro LED (non sostituibili)

Colore della luce: bianco caldo, bianco caldo + bianco freddo

Batteria: 3 x 1,5 V — LR6 AA Activ Energy

Classe di protezione: IP44

Classe di protezione: III

Dimensioni: ø circa 30 cm

Cavo di alimentazione: circa 50 cm